# Gure lurra gure jatekoa

Gure lurra zaintzea, **gure burua zaintzea** da.
Bertako produktua zaintzea, **bertako dendetan erostea.**

MER KATARI TZA FESTA

2025 | **Iraila**
Septiembre

Egun osoan zehar **Ekhilur sareko establezimenduetan hobari gehigarriak!**

¡**Bonificaciones adicionales** durante todo el día en los establecimientos de la red Ekhilur!

%5 **Bazkidea** bazara Si eres socio/a

%3 **Erabiltzailea** bazara Si eres usuario/a

## TAILERRAK TALLERES

**Elikadura jasangarria.** Alimentación sostenible.
Goxo belardenda.
*Izena emateko Inscripción: 688 758 683*
**18:00** Berriak elkartearen egoitzan. En la sede de Berriak elkartea. Andre kalea, 30.
ES | 20€ GRATIS

**Irailak 9** asteartea martes

**Bisita gidatua.** Bisita guiada.
**15:30 | 16:00** Bertatik elikatuz.

**Irailak 10** asteazkena miércoles

**Fruta-kontserba begetalen tailer praktikoa.** Taller práctico de conservas vegetales de frutas.
OnEin Kontserbak.
*Izena emateko Inscripción: Aurrez aurre Herrilurren Presencialmente en Herrilur (Ispizua, 13) edo : https://forms.office.com/e/e170MaBsR6*
**16:00 | 20:00** Bertatik elikatuzen egoitzan. En la sede de Bertatik elikatuz. Ibaiondo industrialdea, 10.
ES | 5€

**In kafea zure etxean.** Etxean kafe goxoa egiteko tailer praktikoa. Taller práctico para sacar lo mejor del café en casa.
Kuia kafea.
*Izena emateko Inscripción: Aurrez aurre Kuian Presencialmente en Kuia.*
**17:00** Kuia kafea. Andre kalea, 29.
EUS | 3€

**Irailak 12** ostirala viernes

## MAHAI-INGURUA MESA REDONDA

Gure lurra, gure jatekoa.
**Elikadura burujabetzaruntz.** Hacia la soberanía alimentaria.
**19:00** Sandiusterri
EUS Berehalako itzulpen zerbitzuarekin. Con servicio de traducción simultánea.

- **Uxue Amonarriz.** Perrapa baserria. Ekoizlea Productora.
- **Alazne Intxauspe.** Ekoizlea eta Etxalde mugimenduko kidea. Productora e integrante de Etxalde mugimendua.
- **Beñat San Sebastián.** Errioguarda Enea jatetxea. Sukaldaria. Errioguarda Enea jatetxea. Cocinero.
- **Amanda Verrone.** Ekintzaile ekofeminista eta Nekazaritza eta Ingurumen Zuzenbideko eta Zuzenbidearen Teoria Kritikoko ikertzailea. Activista ecofeminista e Investigadora en Derecho Agroambiental y Teoría Crítica del Derecho.

*Moderatzailea Moderador: Aritz Ganboa. Artzaina eta ekintzailea. Pastor y activista.*

**Irailak 11** osteguna jueves

## Hartu kalea!

**Merkataritza Festa.**

**Festa hasiera.** Inicio de la fiesta. Komertzioek kalea hartuko dute. Los comercios tomarán la calle. **10:00**

**Bertako produktuen azoka.** Feria del producto local. **10:00 | 13:30** Plaza Berria.

**Show cooking-a** Zigor Iturrietarakin. **11:00** Urbieta kalea.

**Omenaldia.** Homenaje. Iñigo Diez fruta-dendak 75 urte eta Tomás eta Dami Berriakeko batzordekide ohiak. Iñigo Diez fruta-denda 75 años y Tomás y Dami ex integrantes de la Junta de Berriak. Berriak elkartea. **13:15**

**Familia-tailerra.** Taller familiar. Askari osasuntsuak. Meriendas saludables. Eliku. **16:30 | 17:30** Urbieta kalea.

**Tailerra: In kafea zure etxean.** Taller práctico para sacar lo mejor del café en casa. Kuia kafea. **17:00**

**Sagar dastaketa.** Desgustación de manzanas. Manuel eta Maddi Iradi. **17:30 | 18:30** Urbieta kalea.

**Kale animazioa.** Animación callejera. Mogumbo. **18:30** Kaxkoan zehar.

Bertako produktuen **pintxo-potea.** Hernaniko tabernak. Pintxo-pote de producto local. Bares de Hernani. **19:00**

**Irailak 12** ostirala viernes

**Euria eginez gero, kaleko ekintzak Atsegindegira iekualdatuko dira.** En caso de lluvia, las acciones de calle se trasladarán a Atsegindegi.

BERRIAK ekhilur elikadura